

# Instrucciones de instalación de All Purpose Canopy Sistemas de 16' y 20' de ancho



Por favor lea todas las instrucciones de ensamblaje antes de montar o desinstalar el producto.



The Instruction Manual in Spanish is a referential translation of the original manual written in English. In case of doubt or contradiction, the English version will always prevail.

The Spanish translation is an effort to provide customer service value.

**7701 Highway 41 N  
Evansville, IN 47725  
Phone: 812-867-2421  
Fax: 812-867-1429  
1-800-544-4445**

email: [tents@anchorinc.com](mailto:tents@anchorinc.com)  
[www.anchorinc.com](http://www.anchorinc.com)

El manual de instrucciones en español es una traducción referencial del manual original escrito en inglés. En caso de duda o contradicción, prevalecerá siempre la versión en inglés.

La traducción al español es un esfuerzo por aportar valor de servicio al cliente.

Traducido por Lic. Wilmaira Meleán  
Cross Cultural Liaison LTM  
Revisión: Houston Wedding / Carymar Álvarez  
International Sales Department

APC 0518-1223

## LISTA DE PARTES DE ALL PURPOSE CANOPY

PARTES	NÚM. ÍTEM	TAMAÑO DE CANOPY		
		16' x 16' Y 20' x 20'	20' x 30'	20' x 40'
POSTE LATERAL	8003215C	8	10	12
POSTE CENTRAL	8003213C	1	2	3
5/8" x 24" ESTACAS DE ACERO	3704024A	12*	14*	16*
BOLSA CON LONA	10110	1	1	1
BOLSA CON POSTES	10120	1	1	1
BOLSA CON ESTACAS	10130	1	1	1

\* NOTA IMPORTANTE: CONSULTE LA ADVERTENCIA N° 2 SOBRE EL NÚMERO DE ESTACAS SUMINISTRADAS. (IR A LA CONTRAPORTADA DE ESTE MANUAL).



### MANO DE OBRA NECESARIA

Dos instaladores deberían ser capaces de montar un All Purpose Canopy en aproximadamente 30 minutos.

### HERRAMIENTAS REQUERIDAS

Mandarria.

### INSPECCIÓN DEL LUGAR PRECAUCIÓN:

Consulte a su proveedor de localización de servicios público o a la National Utility Locating Contractors Association (NULCA), por su siglas en inglés (Asociación Nacional de Contratistas de Localización de Servicios Públicos), antes de la instalación. Previo a establecer la carpa, asegúrese de mirar hacia arriba, abajo, por encima y por debajo para detectar obstáculos, tuberías, cables, problemas, etc.

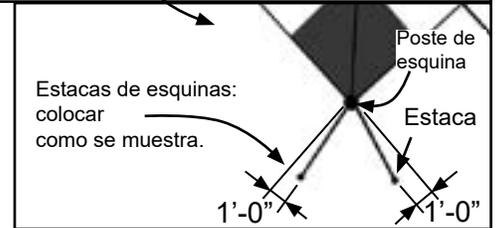
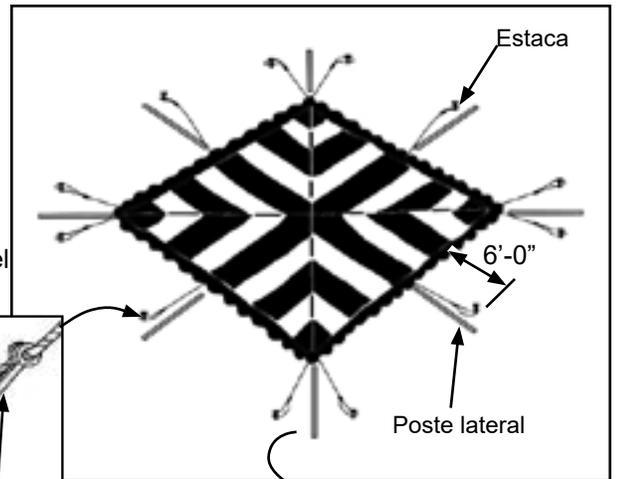
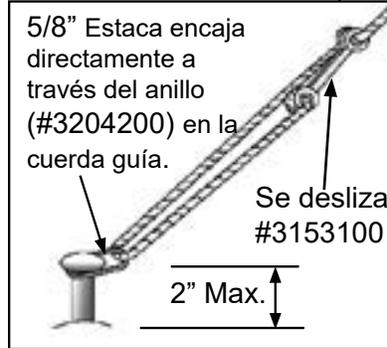
### DISPOSICIÓN & COMPROBACIÓN

Utilice la lista de partes para una rápida identificación y la lista de comprobación para las cantidades adecuadas.

## 1. DISPOSICIÓN EN EL LUGAR

Se utiliza un All Purpose Canopy de 20' x 20', como ejemplo. Extender las telas y desenrollar el toldo en la posición exacta del montaje final deseado. Cualquier objeto punzante que deba permanecer en el lugar bajo la estructura se requiere ser acolchado y embalado.

Montar los postes laterales y colocarlos en línea recta a partir de cada orificio del poste del toldo. Clavar una estaca a 6'-0" de cada agujero del poste. La estaca debe clavarse a través del anillo fijado a cada cuerda, tal y como se muestra en la figura.



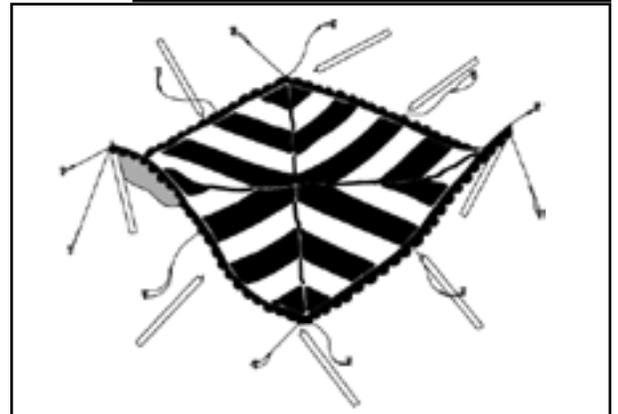
## 2. LEVANTAR LOS POSTES LATERALES

Empezar en esquinas opuestas.

Insertar los postes laterales en los agujeros y levantar para que la parte inferior de los postes se incline hacia el centro del toldo.

Ajuste las cuerdas guía.

Continuar con las otras dos esquinas y luego con los laterales.



## 3. LEVANTAR EL POSTE CENTRAL

Ensamblar el poste central de tres piezas e insertar en el orificio central.

Levantar hasta la posición vertical y atar la cuerda de seguridad al poste.



## 4. AJUSTAR LOS POSTES LATERALES

Apretar las cuerdas y colocar los postes laterales en posición vertical.

Ajustar la posición de los postes y la tensión de los vientos (correas de tensión) para desplegar correctamente el toldo.

Se recomiendan cubiertas protectoras para todas las estacas.

## 5. DESMONTAR

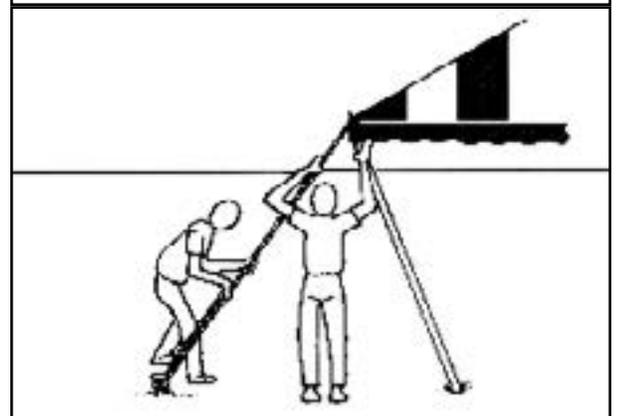
Aflojar todos las correas de tensión.

Extender telas protectoras.

Invertir los pasos 1 al 4 para el desmontaje.

### **Importante:**

Comprobar periódicamente que los tensores estén rígidos (tenso) y en buen estado. Guardar el All Purpose Canopy en un lugar fresco y seco. No guardar mojado o húmedo.





NÚMERO DE TELÉFONO  
812 - 867 - 2421

NÚMERO DE FAX  
812 - 867 - 1429

Los productos Anchor son de diseño superior y funcionan mejor dentro de los parámetros de estas instrucciones. Es imperativo que las instrucciones se lean cuidadosamente y se **SIGAN A CABALIDAD**. Lea las instrucciones de instalación antes de establecer o desinstalar este producto. Las instrucciones de instalación están disponibles en línea en [www.anchorinc.com](http://www.anchorinc.com) o llamando a través de 1-800-544-4445.



### **ADVERTENCIA:**

1. En cada instalación, es el instalador el único responsable de evaluar la colocación y determinar el método de fijación adecuado. Algunos suelos requieren un refuerzo o sujeción diferente al suministrado con la carpa. Debido a la variedad de condiciones del suelo, estas son las secuencias sugeridas por el fabricante para los procedimientos de instalación. La responsabilidad de Anchor se limita a la fabricación de las piezas y materiales de la carpa. No nos hacemos responsables de los métodos que elijan los instaladores para montar y fijar la carpa en el suelo.
2. El número de estacas sugerido en las instrucciones de instalación no cumple necesariamente todos o ninguno de los códigos pertinentes en el lugar de instalación de la tienda. El número de estacas sugerido, **en muchos casos**, mantendrá la carpa montada, sin embargo, debido a diversas condiciones del suelo; estas estacas serán insuficientes **para mantener la carpa segura bajo vientos fuertes**. Es responsabilidad del instalador de la carpa, y no del fabricante, determinar el número adecuado de estacas para satisfacer las cargas de viento necesarias en el lugar. Independientemente del número de estacas que sugerimos, no hacemos ninguna representación o garantía en cuanto a si este número específico de estacas cumplirá con el código local de carpas. Anchor no hace, ni puede hacer, ninguna sugerencia, representación o garantía sobre el estacado adecuado requerido en cada lugar de instalación en específico. La información sobre estacas proporcionada en las instrucciones de instalación **no es una sugerencia sobre lo que es necesario para cumplir con una carga específica del sitio**.

**Para información adicional importante, consulte: “The IFAI Procedural Handbook For the Safe Installation and Maintenance of Tentage” (Manual de procedimiento del IFAI para la instalación y el mantenimiento seguro de tiendas de campaña) y la IFAI Pocket Guide “Pullout Capacity of Tent Stakes” (Guía de bolsillo del IFAI “Capacidad de tracción de las estacas para tiendas de campaña”), ambos disponibles en la división de alquiler de carpas del IFAI en su sitio web ([www.ifai.com](http://www.ifai.com)).**

3. Dado que las condiciones meteorológicas son impredecibles, las directrices de instalación deben basarse en el buen juicio y el sentido común. Es responsabilidad del instalador/técnico de la carpa determinar la severidad del tiempo, el momento adecuado y el método de instalación y/o montaje y desmontaje. **Nota: Recomendamos retirar la nieve y el hielo de la superficie de la carpa lo antes posible, ya que la acumulación dañará la estructura de la carpa o de la tela. Consulte con nuestro Departamento de Ingeniería las cargas máximas para cada producto.**

Este producto ha sido fabricado para su uso como estructura temporal de protección solar. Para la seguridad de todos los ocupantes, se recomienda la evacuación en caso de que se produzcan condiciones meteorológicas amenazantes, o si existe alguna duda sobre el uso seguro de este producto.

4. En todo momento debe utilizarse el equipo de seguridad adecuado para garantizar una instalación y desmontaje seguro. Sugerimos que se realice una evaluación cuidadosa para determinar el equipo de seguridad necesario, como cascos, zapatos con punta de acero (de seguridad), lentes de seguridad y otros, según sea necesario. Es nuestro deseo que todas las instalaciones sean seguras. Por favor, sea consciente de los peligros ocultos bajo tierra, es decir, líneas de gas, líneas de agua, líneas eléctricas, etc. y por encima de la tienda, tales como: líneas eléctricas y líneas telefónicas.
5. Anchor respalda sus productos de acuerdo con sus Términos y Condiciones de venta estándar. Puede obtener una copia de nuestros Términos y Condiciones de Venta poniéndose en contacto con Anchor en el número de teléfono y/o dirección que figuran en este documento.